

#5224

C1/10395

Nov. 24/49

Resolución aprob. del Contrato sus-
crito el 10 de Nov. de 1949, por el cual
el Estado Dom. vende al Dr. M. de
J. Perello Báez, una porción de te-
rreno, sitio de Catalina, Paya y
Peravia, Comun de Bani, Prov. Espa-
ñillo Valdez.-

6 Piezas.-



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo.

Núm:

409

24 NOV 1949

Doctor
Manuel de Js. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado.
Ciudad.

Señor Presidente:

Aprobado por la Cámara de Diputados en su sesión de esta misma fecha y en virtud de lo dispuesto en el Art. 36 de la Constitución de la República, tengo a bien remitir a Ud. el anexo proyecto de Resolución aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Noviembre de 1949, por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Jesús Perelló Báez una porción de terreno en la Común de Bani.

Muy atentamente le saluda,

Porfirio Herrera
Porfirio Herrera,
Presidente de la Cámara de Diputados.

FB:

6/10395



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA
VISTO el inciso 21 del artículo 55 de la Constitución de la
República;

VISTO el Contrato suscrito en fecha 10 de Noviembre del año 1949 entre el Estado, representado por el Lic. Miguel Angel Rodríguez Pereyra, Director General de Bienes Nacionales, y el Sr. Manuel de Jesús Perelló Báez, por el cual el primero vende al segundo una porción de terreno de 140 tareas dentro de la Parcela No. 123, del D. C. No. 2, sitio de Catalina, Paya y Peravia, Común de Bani, Provincia Trujillo Valdez, por el precio de RD\$700.00,

R E S U E L V E :

UNICO: Aprobar el Contrato suscrito el 10 de Noviembre de 1949, por el cual el Estado, representado por el Licenciado Miguel Angel Rodríguez Pereyra, Director General de Bienes Nacionales, vende al Señor Manuel de Jesús Perelló Báez en el sitio de Catalina, Paya y Peravia, Común de Bani, Provincia Trujillo Valdez, una porción de terreno de 140 tareas por el precio de RD\$700.00; que copiado a la letra dice así:

"Entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado por el Licenciado Miguel Angel Rodriguez Pereyra, dominicano, mayor de edad, casado, abogado, domiciliado y residente en esta ciudad, portador de la cédula personal de identidad No. 450, serie 23, renovada para el corriente año con sello de Rentas Internas No. 8537, funcionando regularmente en su condición de Director General de Bienes Nacionales, y en virtud de poder especial otorgádole en fecha tres (3) del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949), por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, Generalísimo Doctor Rafael Leonidas Trujillo Molina, de conformidad con las leyes números 524 y 1832, del treinta de Junio del año 1941 y del tres (3) de Noviembre de 1943; y el señor Manuel de Jesús Perelló Báez, domini-

CONGRESO NACIONAL

Res. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949,
por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Js. Perelló Báez
una porción de terreno en Bani.

ASUNTO

PAG.

2

cane, mayor de edad, casado con la señora Diana Abreu de Perelló, propietario, domiciliado y residente en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, portador de la cédula personal de identidad No. 69, serie tercera, debidamente renovada para el corriente año con sello de Rentas Internas número 00995, se ha convenido en el siguiente contrato de venta:

CONTRATO DE VENTA

EL ESTADO DOMINICANO vende, cede y transfiere, desde ahora y para siempre con todas las garantías de derecho, en favor del señor Manuel de Jesús Perelló Báez, quien acepta, el siguiente inmueble de su propiedad que se describe a continuación, registrado de acuerdo con la Ley de Registro de Tierras:

Una porción de CIENTO CUARENTA VARAS DE TERRENO (140) dentro del ámbito de la Parcela No. 125 del Distrito Catastral No. 2, antiguo número cuarenta (40) segunda parte, en el sitio de Catalina, Paya y Paravia, comín de Bani, Provincia TRUJILLO VALDEZ, con las siguientes colindancias: Al Norte, Parcelas Nos. 103 y 104; Al Este, Parcela No. 124 y Arroyo Margarita; Al Sur, Parcelas Nos. 100 y 121; y Al Oeste, Parcelas Nos. 121 y 122.- Las colindancias anteriormente mencionadas corresponden al ámbito total de la Parcela No. 125 del Distrito Catastral No. 2.- La porción vendida se encuentra ocupada por el comprador, señor Manuel de Jesús Perelló Báez y está destinada a fines agrícolas.

EL ESTADO DOMINICANO está investido con el derecho de propiedad del inmueble vendido en virtud del Certificado de Títulos No. 332 (treescientos treinta y dos) expedido a su favor por el Registrador de Títulos de San Cristóbal, Provincia Trujillo, en fecha diez y siete (17) de Junio del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949).

El precio de la venta ha sido convenido en la suma de SEISCIENTOS

CONGRESO NACIONAL

REC

RECIBIDO



REGISTRADA 391 Plano
en el folio 391 del Libro Lata

Asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados
por la Cámara de Diputados, y escrita de
los mismos en el Libro Lata

legis cedidas a máquina
y usadas para su uso

Milliken

CONGRESO NACIONAL

Res. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949,
por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Jn. Perelló Báez
una porción de terreno en Paní.

ASUNTO

PAG. 5

PESOS (RD\$700.00) MONEDA DE CURSO LEGAL, e sea a razón de CINCO PESOS (RD\$5.00) moneda de curso legal, por cada tarea, que el vendedor, el ESTADO DOMINICANO, declara haber recibido del comprador, señor Manuel de Jesús Perelló Báez, en efectivo, al firmar este acto, según se evidencia por el recibo-formulario número 58735, expedido en esta misma fecha, por la Colecturía de Rentas Internas de Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, que comprueba el depósito de igual suma en favor del ESTADO DOMINICANO, por lo cual quiere que este acto, constituya a la vez recibo, carta de pago y finiquito en favor de este último.

Hecho y firmado en dos originales uno para cada una de las partes con interés distinto, declarando éstas haberlo recibido, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949). (Firmados:) Licenciado Miguel Angel Rodríguez Pereyra.- Manuel de Jesús Perelló Báez.

Firmado en presencia de los señores Rafael Buenaventura Santos y Luna y Rafael Danilo Cruz García, portadores de las cédulas de identidad personal números 5586 y 52421, series primera, debidamente renovadas para el corriente año con sello de Rentas Internas números 27545 y 125005, dominicos, mayores de edad, de este domicilio y residencia, libre de excepciones. (Firmados:) Rafael Buenaventura Santos y Luna, testigo.- Rafael Danilo Cruz García, testigo.-

Yo, DOCTOR JUAN BAUTISTA YÉPES FELIZ, Abogado y Notario Público de los del número del Distrito de Santo Domingo, CERTIFICO: que, en esta misma fecha y en mi presencia, comparecieron los señores Licenciado Miguel Angel Rodríguez Pereyra, quien me ha declarado bajo la fe del juramento en presencia de los testigos que firman este acto, estar actuando en nombre y representación del ESTADO DOMINICANO, en su condición de Director General de Bienes Nacionales y que el sello que figura sobre su firma es

CONGRESO NACIONAL

RG.

ACUÑA



LEGISLATURA

2 - 3 -

REGISTRADA 301 Láminas

en el folio 301 del Libro Láminas

adjetos de LEY. Registros y Documentos solares

para la Cámara de Diputados y Senadores

en el año de 1886.

Los ejemplares más

antiguos se han

eliminado.

Este es el número

que se ha

restituido.

Millender

CONGRESO NACIONAL

Nos. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949
por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Js. Perelló Báez
una porción de terreno en Baní.

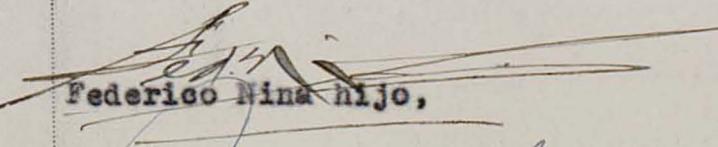
ASUNTO

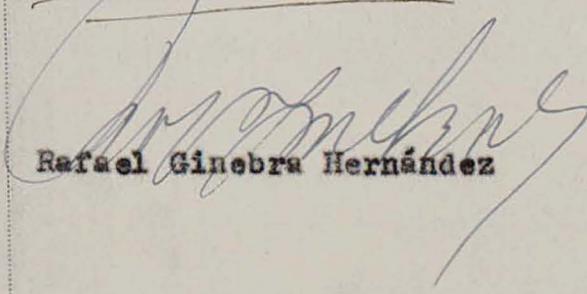
PAG. 4

el mismo que una dicha Dirección General de Bienes Nacionales; y el señor Manuel de Jesús Perelló Báez, y que las firmas que anteceden fueron puestas por ellos libre y voluntariamente, cuyas generales consten en el documento que encabeza y personas quienes Yo, NOTARIO PÚBLICO, conozco, de todo lo cual doy fé.- En Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949). ante mí, (Firmado:) Doctor Juan Bautista Yápez Félix, ABOGADO Y NOTARIO PÚBLICO. Cédula No. 3783. Serie Ira. Sello de Rentas Internas No. 50358/49."

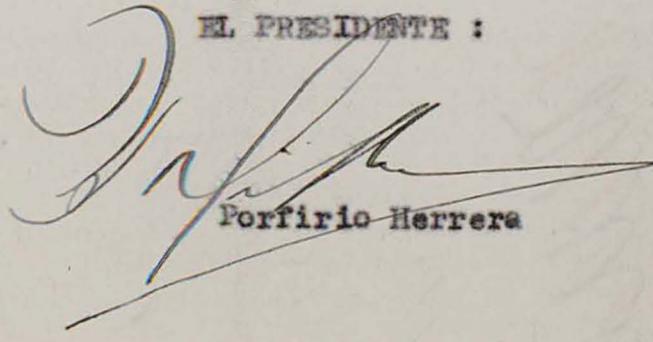
DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve; años 106 de la Independencia, 87 de la Restauración y 20 de la Era de Trujillo.-

LOS SECRETARIOS:


Federico Nina hijo.


Rafael Ginebra Hernández

EL PRESIDENTE :


Porfirio Herrera

CONGRESO NACIONAL

B10

RECIBIDO



LEGISLATURA DE 1875
REGISTRO N° 3900
en el folio 512 del libro
asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos
por la Cámara de Diputados, y consta de
a razón de dos ejemplares
Cada uno de los cuales
es a razón de dos ejemplares
de los que se ha escrito a máquina

M. J. H.
M. M. M.

01829

Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
29 de Noviembre de 1949.

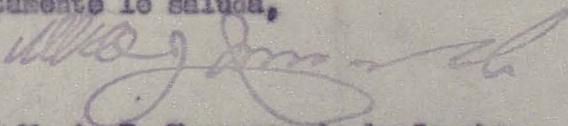
Señor Lic. Porfirio Herrera,
Presidente de la Cámara de Diputados,
SU DESPACHO.-

Señor Presidente:

Tengo a bien avisar a usted recibe de su oficio No. 469 de fecha 24 del mes en curso, y del anexo proyecto de Resolución aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Noviembre de 1949, por el cual el Estado vende al Sr. Ml. de Js. Perelló Báez una porción de terreno de 140 tareas dentro de la Parcela No. 123, del D. C. No. 2, sitio de Catalina, Paya y Peravia, Común de Bani, Prov. Trujillo Valdez, por el precio de RD\$700,00.

Plácesme comunicarle que dicho proyecto de Resolución aprobatoria del Contrato fué aprobatoria por el Senado en su sesión de esta misma fecha y lo remitió al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales,

Atentamente le saluda,



M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado.

jf.

963011/2

01828

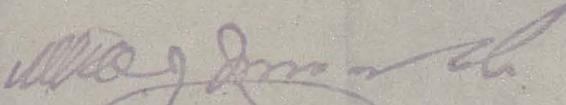
Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
29 de Noviembre de 1949.

Generalísimo Doctor
Rafael L. Trujillo Molina,
Presidente de la República,
Benefactor de la Patria,
SU DESPACHO.-

Honorable Señor Presidente:

Aprobado por ambas Cámaras Legislativas, tengo el honor de remitir a usted para los fines constitucionales, la Resolución aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Noviembre de 1949, por el cual el Estado vende al Sr. Ml. de Js. Perelló Báez una porción de terreno de 140 tareas dentro de la Parcela No.123, del D. C. No.2, sitio de Catina, Paya y Peravia, Común de Baní, Prov. Trujillo Valdez, por el precio de RD\$700.00.

Con sentimientos de la más distinguida consideración, saluda a usted muy atentamente,



M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado.

jf.

01/10/823



EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

VISTO el inciso II del artículo 33 de la Constitución de la República;
VISTO el Contrato suscrito en fecha 10 de Noviembre del año 1949 entre el Estado, representado por el Lic. Miguel Angel Rodríguez Pereyra, Director General de Bienes Nacionales, y el Sr. Manuel de Jesús Perelló Báez, por el cual el primero vende al segundo una porción de terreno de 140 tareas dentro de la Parcela No. 123, del D. C. No. 2, sitio de Catalina, Paya y Peravia, Comuna de Baní, Provincia Trujillo Valdez, por el precio de RD\$700.00.

R E S U B L V E:

UNICO: Aprobar el Contrato suscrito el 10 de Noviembre de 1949, por el cual el Estado, representado por el Licenciado Miguel Angel Rodríguez Pereyra, Director General de Bienes Nacionales, vende al Señor Manuel de Jesús Perelló Báez en el sitio de Catalina, Paya y Peravia, Comuna de Baní, Provincia Trujillo Valdez, una porción de terreno de 140 tareas por el precio de RD\$700.00; que cumplido a la letra dice así:

"Entre el ESTADO DOMINICANO, debidamente representado por el Licenciado Miguel Angel Rodríguez Pereyra, dominicano, mayor de edad, casado, abogado, domiciliado y residente en esta ciudad, portador de la cédula personal de identidad No. 450, serie 23, renovada para el corriente año con sello de Rentas Internas No. 8337, funcionando regularmente en su condición de Director General de Bienes Nacionales, y en virtud de poder especial otorgádole en fecha tres (3) del mes de Octubre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949), por el Excelentísimo Señor Presidente de la República, Generalísimo Doctor Rafael Leonidas Trujillo Molina, de conformidad con las leyes números 324 y 1832, del treinta de Junio del año 1941 y del tres (3) de Noviembre de 1948; y el señor Manuel de Jesús Perelló Báez, dominicano, mayor de edad, casado con la señora Diana Abreu de Perelló, propietario, domiciliado y residente en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, portador de la cédula personal de identidad No. 69, serie tercera, debidamente renovada para el corriente año con sello de Rentas Internas número 00995, se ha convenido en el siguiente contrato de ventas

CONGRESO NACIONAL
ESTADOS UNIDOS DE LA REPÚBLICA

9^a LEGISLATURA, Otoño 1949

REGISTRADA AL N° 6010

en el folio del libro letra 20

Nº 57 de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos emitidos por el Senado
y consta de ... Cuentos
leyes escritas en máquina a razón de dos especies

intendentes

Ciudad Trujillo, 29 marzo 19

J. E. Nauze
Jefe de las Oficinas del Senado



CONGRESO NACIONAL

Res. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949, por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Jésus Perelló Báez, una porción de terreno en Baní.

ASUNTO

PAG. 2

CONTRATO DE VENTA

EL ESTADO DOMINICANO vende, cede y transfiere, desde ahora y para siempre con todas las garantías de derecho, en favor del señor Manuel de Jesús Perelló Báez, quien acepta, el siguiente inmueble de su propiedad que se describe a continuación, registrado de acuerdo con la Ley de Registro de Tierras:

Una porción de CIENTO CUARENTA TAREAS DE TERRENO (140) dentro del Ámbito de la Parcela No. 123 del Distrito Catastral No. 2, antiguo número cuarenta (40) segunda parte, en el sitio de Catalina, Poya y Peravia, comuna de Baní, Provincia TRUJILLO VALDEZ, con las siguientes colindancias: Al Norte, Parcelas Nos. 103 y 104; Al Este, Parcela No. 124 y Arroyo Margarita; Al Sur, Parcelas Nos. 120 y 121; y Al Oeste, Parcelas Nos. 122 y 123.- Las colindancias anteriormente mencionadas corresponden al Ámbito total de la Parcela No. 123 del Distrito Catastral No. 2.- La Porción vendida se encuentra ocupada por el comprador, señor Manuel de Jesús Perelló Báez y está destinada a fines agrícolas.

EL ESTADO DOMINICANO está investido con el derecho de propiedad del inmueble vendido en virtud del Certificado de Títulos No. 333 (treescientos treinta y dos) expedido a su favor por el Registrador de Títulos de San Cristóbal, Provincia Trujillo, en fecha diez y siete (17) de Junio del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949).

El precio de la venta ha sido convenido en la suma de SEISCIENTOS PESOS (RD\$ 600,00) MONEDA DE CURSO LEGAL, o sea a razón de 50 PESOS (RD\$5.00) moneda de curso legal, por cada tarea, que el vendedor, el ESTADO DOMINICANO, declarara haber recibido del comprador, señor Manuel de Jesús Perelló Báez, en efectivo, al firmar este acto, según se evidencia por el recibo-formulario número 55735, expedido en esta misma fecha, por la Colecturía de Rentas Internas de Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, que comprueba el depósito de igual suma en favor del ESTADO DOMINICANO, por lo cual quiere que este acto, constituya a la vez recibo, carta de pago y finiquito en favor de este último.

Hecho y firmado en dos originales uno para cada una de las partes con inte-

LIBRO DE SESIONES NACIONALES

DAS

OTMURA

9. LEGISLATIVO Ord 19 X 9
REGISTRADA AL No. 6014
en el folio 57 del libro leyes
No. 57 de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
consto de
hojas escritas en máquina a razón de dos espacios
Cuidad Trujillo 29 marzo 19 X 9
M. L. Pante

Jefe de las Oficinas del Senado



CONGRESO NACIONAL

Res. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949, por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de J. Perelló Béz, una porción de terreno en Boní.

ASUNTO

PAG. 3

rés distinto, declarando éstos haberlo recibido, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949). (Firmados:) Licenciado Miguel Ángel Rodríguez Pereyra.- Manuel de Jesús Perelló Béz.

Firmado en presencia de los señores Rafael Buenaventura Santos y Luna y Rafael Danilo Cruz García, portadores de las cédulas de identidad personal números 5566 y 52-421, series primera, debidamente renovadas para el corriente año con sello de Rentas Internas números 27543 y 125003, dominicanos, mayores de edad, de este domicilio y residencia, libre de excepciones. (Firmados:) Rafael Buenaventura Santos y Luna, testigo.- Rafael Danilo Cruz García, testigo.-

YO, DOCTOR JUAN BAPTISTA YÉPES FELIZ, Abogado y Notario Público de los del número del Distrito de Santo Domingo, CERTIFICO: que, en esta misma fecha y en mi presencia, comparecieron los señores Licenciados Miguel Ángel Rodríguez Pereyra, quien se ha declarado bajo la fide del juramento en presencia de los testigos que firman este acto, ester actuando en nombre y representación del ESTADO DOMINICANO, en su condición de Director General de Bienes Nacionales y que el sello que figura sobre su firma es el mismo que usa dicha Dirección General de Bienes Nacionales; y el señor Manuel de Jesús Perelló Béz, y que las firmas que anteceden fueron puestas por ellos libre y voluntariamente, cuyas generales constan en el documento que encabeza y personas quienes YO, NOTARIO PÚBLICO, conozco, de todo lo cual doy fide.- En Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los diez (10) días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve (1949). Ante mí, (Firmado:) Doctor Juan Bautista Yépex Féliz, ABOGADO Y NOTARIO PÚBLICO, Cédula No. 5783. Serie Ira. Sello de Rentas Internas No. 20950/49."

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veinticuatro días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve; años 106 de la Independencia, 67 de la Restauración y 20 de la Era de Trujillo.

EL PRESIDENTE:

(Fdo). Porfirio Herrera.

→ 100 →

9. LEGISLATIVE ORDER IN X9
REGISTRADA AF No 6016

en el folio 1 — del libro Jefatura de Asuntos de Leyes y Resoluciones No. 37

Y Decretos votados por el Senado
y contra el...
holgazanes en materia agraria de dos especies

H. B. Faute

CONGRESO NACIONAL

Res. aprobatoria del Contrato suscrito el 10 de Nov. de 1949,
por el cual el Estado vende al Sr. Manuel de Js. Perelló Ríos
una porción de terreno en Bení.

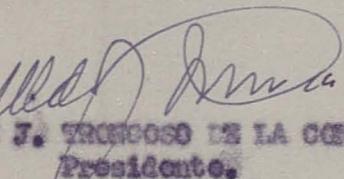
ASUNTO

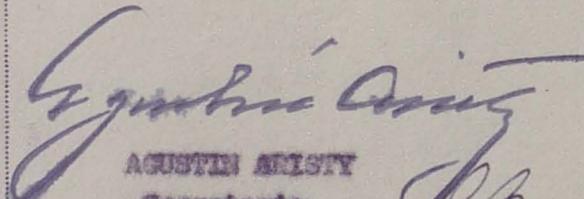
PAG. 4

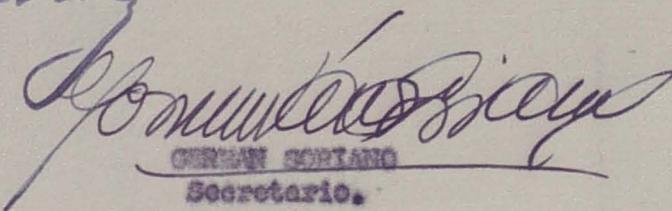
LOS SECRETARIOS:

(Fdo) Federico Niño hijo,
Rafael Ginebra Hernández.

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve días del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y nueve, años 106 de la Independencia, 87 de la Restauración y 20 de la Era de Trujillo.


M. DE F. FRANCISCO DE LA CONCHA
Presidente.


AGUSTÍN ARÍSTY
Secretario


GERÓNIMO MARTÍNEZ
Secretario.

CONGRESO NACIONAL

D.F.

2000

D. LEGISLATURA Ord. 1949
REGISTRADA AL No. 6010
en el folio del libro letra
No. 57 de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado

y consta de hojas escritas en máquina o razón de dos espacios
hojas escritas en máquina o razón de dos espacios

Ciudad Trujillo

29 de marzo 1949

Intendentes.

J. E. Pantoja

Jefe de las Oficinas del Senado





REPUBLICA DOMINICANA
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 40375

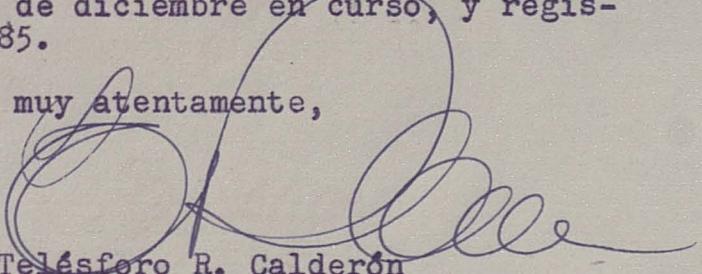
Ciudad Trujillo,
Distrito de Santo Domingo,
5 de diciembre, 1949

Señor
Dr. M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente del Senado de la República,
Ciudad.

Distinguido Señor Presidente:

Cúmpleme avisarle recibo de su comunicación Núm. 1828 de fecha 29 de noviembre último, dirigida al Excelentísimo Señor Presidente de la República, e informarle que la Resolución del Congreso Nacional que usted se sirvió remitir anexa, en virtud de la cual se aprueba el Contrato suscrito el 10 de noviembre de 1949, por el cual el Estado vende al señor Manuel de Js. Perelló Báez una porción de terreno de 140 tareas dentro de la Parcela No.123, del D. C. No.2, sitio de Catalina, Paya y Peravia, Común de Baní, Prov. Trujillo Valdez, por el precio de RD\$700.00, ha sido promulgada en fecha 3 de diciembre en curso, y registrada bajo el Núm. 2185.

Le saluda muy atentamente,


Telésforo R. Calderón
Secretario de Estado de la Presidencia

trc
am/pr

8/1/10 82 X